

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Tailoring Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0121-14DL01/B	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W0121-14DL01	Date 2014-07-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-010-9043	
File No. - N° de dossier WPG-4-37007 (010)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-08-05	Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Maki, Christie	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg010
Telephone No. - N° de téléphone (204) 984-1083 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0121-14DL01/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0121-14DL01

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

WPG-4-37007

Buyer ID - Id de l'acheteur

wpg010

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

CET AMENDEMENT EST PORTÉ À MODIFIER LES ÉLÉMENTS SUIVANTS SOUS:

1. Annexe B- Modalités de Paiement

Effacer: Amendement 01 feuille de calcul Excel à l'annexe B- Modalités de Paiement

Insérer: Amendement 02 feuille de calcul PDF à l'annexe B- Modalités de Paiement

Pour le format excel, s'il vous plaît contacter l'autorité contractante.

TOUS LES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES

MODALITÉS DE PAIEMENT

Amendement 02 PDF ANNEXE B

A. Intial offre à commandes période: 01 septembre 2014 to 31 août 2016

Item #		Quantité estimée (a)	Prix unitaire (b)	Prix calculé (a) X (b)
	Pardessus, blousons, tuniques – hommes et femmes Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par manteau.			
1	raccourcir ou allonger les manches	40		
2	raccourcir ou allonger le corps	40		
3	allonger avec un faux ourlet (Pardessus, blousons seulement)	10		
4	rapetisser ou agrandir les côtés	60		
5	agrandir les emmanchures	10		
6	baisser ou remonter le col	10		
	Nota : Lorsque les insignes ou les grades sont cousus sur les tuniques, il faut ouvrir et fermer la doublure pour faciliter la pose, ou coudre le tout à la main. Les coutures au niveau des insignes et des grades ne doivent jamais traverser la doublure.			
7	coudre l'insigne de grade militaire du rang (MR)	200		
8	coudre le galon (officier)	400		
9	coudre l'insigne Canada ou l'insigne du régiment	200		
10	coudre les ailes	200		
11	coudre divers insignes	200		
	Pantalon/jupes (Forces canadiennes -FC, tenue de travail) – hommes et femmes. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
12	raccourcir ou allonger un pantalon non doublé	110		
13	raccourcir ou allonger une jupe non doublé	10		
14	raccourcir ou allonger un pantalon doublé	70		

15	raccourcir ou allonger une jupe doublé	10		
16	rapetisser ou agrandir la taille d'un pantalon non doublé	70		
17	rapetisser ou agrandir la taille d'une jupe non doublé	10		
18	rapetisser ou agrandir la taille d'un pantalon doublé	70		
19	rapetisser ou agrandir la taille d'une jupe doublé	10		
20	rapetisser ou agrandir le fond d'un pantalon non doublé	80		
21	rapetisser ou agrandir le fond d'un pantalon doublé	80		
22	rapetisser ou agrandir la fourche d'un pantalon non doublé	80		
23	rapetisser ou agrandir la fourche d'un pantalon doublé	80		
24	remplacer la fermeture à glissière principale (MDN pour fournir fermeture éclair)	80		
	Fourreaux (tenue de combat, tenue de travail, FC) (comprend la couture des extrémités ensemble et le pressage) Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
25	coudre l'insigne de grade et l'insigne Canada	4000		
26	coudre l'insigne de grade MR fermé	1000		
	Vêtements adaptés Parkas pour très grands froids, blousons imperméables. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par manteau.			
27	remplacer la fermeture à glissière principale (MDN pour fournir fermeture éclair)	60		
	Combinaisons, blousons de vol (hiver, été). Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
28	coudre le drapeau	200		
29	coudre les ailes	200		
30	coudre l'insigne (pièce/écusson – sans bande Velcro)	200		
31	coudre les fourreaux	2000		
32	coudre les bandes patronymiques	200		
33	remplacer la fermeture à glissière principale (MDN pour fournir fermeture éclair)	80		

34	recoudre la pochette pour le porte-carte à pince (MDN pour fournir le porte-carte à pince)	100		
35	coudre les bandes Velcro sur les uniformes ou les insignes. (La préparation des bandes Velcro est incluse dans le prix.) (La préparation des bandes Velcro est incluse dans le prix.)	8000		
	Coiffures – béret et calot de combat. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
36	coudre l'insigne de coiffure	400		
37	coudre la pièce de feutre (police militaire -PM seulement)	20		
	Rubans. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
38	rosettes (coudre les rosettes sur la barrette du ruban Décoration des Forces Canadiennes)	200		
	Réparations diverses aux uniformes et à l'équipement comme il est jugé nécessaire par la 15e Escadre			
39	taux horaire pour réparations diverses d'uniformes et d'équipement (être calculé au prorata pour tenir compte des temps réellement passé)	100		
40	Taux horaire pour offrir des services de tailleur sur place les mardis et les jeudis de 9 h 30 à 11 h 30	416		
			(i) Sous-total:	

B. 1^{re} année d'option 01 septembre 2016 to 31 août 2017

Item #		Quantité estimée (a)	Prix unitaire (b)	Prix calculé (a) X (b)
	Pardessus, blousons, tuniques – hommes et femmes Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par manteau.			
1	raccourcir ou allonger les manches	20		
2	raccourcir ou allonger le corps	20		
3	allonger avec un faux ourlet (Pardessus, blousons seulement)	5		
4	rapetisser ou agrandir les côtés	30		
5	agrandir les emmanchures	5		
6	baisser ou remonter le col	5		

	Nota : Lorsque les insignes ou les grades sont cousus sur les tuniques, il faut ouvrir et fermer la doublure pour faciliter la pose, ou coudre le tout à la main. Les coutures au niveau des insignes et des grades ne doivent jamais traverser la doublure.			
7	coudre l'insigne de grade (MR)	100		
8	coudre le galon (officier)	200		
9	coudre l'insigne Canada ou l'insigne du régiment	100		
10	coudre les ailes	100		
11	coudre divers insignes	100		
	Pantalon/jupes (FC, tenue de travail) – hommes et femmes. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
12	raccourcir ou allonger un pantalon non doublé	55		
13	raccourcir ou allonger une jupe non doublé	5		
14	raccourcir ou allonger un pantalon	35		
15	raccourcir ou allonger une jupe doublé	5		
16	rapetisser ou agrandir la taille d'un pantalon non doublé	35		
17	rapetisser ou agrandir la taille d'une jupe non doublé	5		
18	rapetisser ou agrandir la taille d'un pantalon doublé	35		
19	rapetisser ou agrandir la taille d'une jupe doublé	5		
20	rapetisser ou agrandir le fond d'un pantalon non doublé	40		
21	rapetisser ou agrandir le fond d'un pantalon doublé	40		
22	rapetisser ou agrandir la fourche d'un pantalon non doublé	40		
23	rapetisser ou agrandir la fourche d'un pantalon doublé	40		
24	remplacer la fermeture à glissière principale (comprend la fermeture à glissière)	40		
	Fourreaux (tenue de combat, tenue de travail, FC) (comprend la couture des extrémités ensemble et le pressage) Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			

25	coudre l'insigne de grade et l'insigne Canada	2000		
26	coudre l'insigne de grade MR fermé	500		
	Vêtements adaptés Parkas pour très grands froids, blousons imperméables. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par manteau.			
27	remplacer la fermeture à glissière principale (MDN pour fournir fermeture éclair)	30		
	Combinaisons, blousons de vol (hiver, été). Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
28	coudre le drapeau	100		
29	coudre les ailes	100		
30	coudre l'insigne (pièce/écusson – sans bande Velcro)	100		
31	coudre les fourreaux	1000		
32	coudre les bandes patronymiques	100		
33	remplacer la fermeture à glissière principale (MDN pour fournir fermeture éclair)	40		
34	recoudre la pochette pour le porte-carte à pince (MDN pour fournir le porte-carte à pince)	50		
35	coudre les bandes Velcro sur les uniformes ou les insignes. (La préparation des bandes Velcro est incluse dans le prix.) (La préparation des bandes Velcro est incluse dans le prix.)	4000		
	Coiffures – béret et calot de combat. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
36	coudre l'insigne de coiffure	200		
37	coudre la pièce de feutre (PM seulement)	10		
	Rubans. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
38	rosettes (coudre les rosettes sur la barrette du ruban Décoration des Forces Canadiennes)	100		
	Réparations diverses aux uniformes et à l'équipement comme il est jugé nécessaire par la 15e Escadre			
39	taux horaire pour réparations diverses d'uniformes et d'équipement (être calculé au prorata pour tenir compte des temps réellement passé)	50		
40	Taux horaire pour offrir des services de tailleur sur place les mardis et les jeudis de 9 h 30 à 11 h 30	208		

(ii) Sous-total:

C. 2ème année d'option 01 septembre 2017 to 31 août 2018

Item #		Quantité estimée (a)	Prix unitaire (b)	Prix calculé (a) X (b)
	Pardessus, blousons, tuniques – hommes et femmes Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par manteau.			
1	raccourcir ou allonger les manches	20		
2	raccourcir ou allonger le corps	20		
3	allonger avec un faux ourlet (Pardessus, blousons seulement)	5		
4	rapetisser ou agrandir les côtés	30		
5	agrandir les emmanchures	5		
6	baisser ou remonter le col	5		
	Nota : Lorsque les insignes ou les grades sont cousus sur les tuniques, il faut ouvrir et fermer la doublure pour faciliter la pose, ou coudre le tout à la main. Les coutures au niveau des insignes et des grades ne doivent jamais traverser la doublure.			
7	coudre l'insigne de grade (MR)	100		
8	coudre le galon (officier)	200		
9	coudre l'insigne Canada ou l'insigne du régiment	100		
10	coudre les ailes	100		
11	coudre divers insignes	100		
	Pantalon/jupes (FC, tenue de travail) – hommes et femmes. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
12	raccourcir ou allonger un pantalon non doublé	55		
13	raccourcir ou allonger une jupe non doublé	5		
14	raccourcir ou allonger un pantalon doublé	35		
15	raccourcir ou allonger une jupe doublé	5		

16	rapetisser ou agrandir la taille d'un pantalon non doublé	35		
17	rapetisser ou agrandir la taille d'une jupe non doublé	5		
18	rapetisser ou agrandir la taille d'un pantalon doublé	35		
19	rapetisser ou agrandir la taille d'une jupe doublé	5		
20	rapetisser ou agrandir le fond d'un pantalon non doublé	40		
21	rapetisser ou agrandir le fond d'un pantalon doublé	40		
22	rapetisser ou agrandir la fourche d'un pantalon non doublé	40		
23	rapetisser ou agrandir la fourche d'un pantalon doublé	40		
24	remplacer la fermeture à glissière principale (comprend la fermeture à glissière)	40		
	Fourreaux (tenue de combat, tenue de travail, FC) (comprend la couture des extrémités ensemble et le pressage) Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
25	coudre l'insigne de grade et l'insigne Canada	2000		
26	coudre l'insigne de grade MR fermé	500		
	Vêtements adaptés Parkas pour très grands froids, blousons imperméables. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par manteau.			
27	remplacer la fermeture à glissière principale (MDN pour fournir fermeture éclair)	30		
	Combinaisons, blousons de vol (hiver, été). Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
28	coudre le drapeau	100		
29	coudre les ailes	100		
30	coudre l'insigne (pièce/écusson – sans bande Velcro)	100		
31	coudre les fourreaux	1000		
32	coudre les bandes patronymiques	100		
33	remplacer la fermeture à glissière principale (MDN pour fournir fermeture éclair)	40		
34	recoudre la pochette pour le porte-carte à pince (MDN pour fournir le porte-carte à pince)	50		

35	coudre les bandes Velcro sur les uniformes ou les insignes. (La préparation des bandes Velcro est incluse dans le prix.) (La préparation des bandes Velcro est incluse dans le prix.)	4000		
	Coiffures – béret et calot de combat. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
36	coudre l'insigne de coiffure	200		
37	coudre la pièce de feutre (PM seulement)	10		
	Rubans. Les articles énumérés ci-dessous sont facturés selon un prix par article.			
38	rosettes (coudre les rosettes sur la barrette du ruban Décoration des Forces Canadiennes)	100		
	Réparations diverses aux uniformes et à l'équipement comme il est jugé nécessaire par la 15e Escadre			
39	taux horaire pour réparations diverses d'uniformes et d'équipement (être calculé au prorata pour tenir compte des temps réellement passé)	50		
40	Taux horaire pour offrir des services de tailleur sur place les mardis et les jeudis de 9 h 30 à 11 h 30	208		
			(iii) Sous-total:	

TOTAL DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE ÉVALUÉE : sous-total (i) + (ii) + (iii) =
